

**OBAVEŠTENJE O JAVNOM UGOVORU**

**OKVIR**

**Sa jednim ekonomskim operaterom**

**USLUGA**

**Otvorena procedura**

*Po članu 40 Zakona br. 04/Z -042 o javnim nabavkama na Kosovu*

**Datum pripreme obaveštenja: 15/12/2015**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Nabavka br.** | **209** | **015** | **040** | **211** |

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Albanski |  | Srpski |  | Engleski |  |

**DEO I: UGOVORNI AUTORITET**

**I.1 IME, ADRESA I UGOVORNOG AUTORITETA (UA)**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Zvaničan naziv**: *“[ “[* ***Ministarstvo Rada i Socijalne Zastite****]”* | | | |
| **Adresa UA**: *“[* ***Rruga e UÇK****]”* | | | |
| grad: *“[* ***Pristina*** *]”* | Poštanski broj:*“* ***10 000****]”* | | Mesto: *“[Prishtina]”* |
| **Lice za kontakt**: *“[* Azemine Reçica*]”* | | Telefon: *“[* ***038/200/26 050 ose 200/26/031****]”]”* | |
| Email: *“[* ***azemine.recica@rks-gov.net****]”]”* | | Fax: *“[* ***038/212/831****]”* | |
| Internet adresa (*po potrebi)*: | | | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Da |  | Ne |  |
|  |  |  |  |

Ugovorni autoritet kupuje u ime drugih ugovornih autoriteta

***Ukoliko da***, specifikuj identitet svih Ugovornih Autoriteta koji imaju pravo da naručuju pod uslovima ugovora ili referiši se Aneksu.

**DEO II: PREDMET UGOVORA**

**II.1 OPIS**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **II.1.1 Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet:**  **Distribucija Socialne Pomoć“** | | | |
| **II.1.2 Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja** | | | |
| **Rad** | **Snabdevanje** | **Usluge** | |
| Izvršenje  Plan i izvršenje  Ostvarivanje, bilo kojim sredstvima, posla, odgovarajući na uslove | Kupovina  Finansijski zakup (lizing)  Zakup  Kupovina na kredit  Njihovo kombiniranje |  | |
| Glavna tačka ili lokacija radova  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Glavno mesto isporuke  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | Glavno mesto izvršavanja | |
| **II.1.3 Obaveštenje obuhvata**  Jedan javan ugovor:   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Da** |  | **Ne** |  |     Sastavljanje jednog javnog okvirnog ugovora   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Da** |  | **Ne** |  | | | | |
| **II.1.4 Informacije o javnom okvirnom ugovoru (*po potrebi)***  Javni okvirni ugovor sa jednim  ekonomskim operaterom    Javni okvirni ugovor sa nekoliko  ekonomskih operatera  **Izvršenje ugovora:**  Poziv/Poruka   |  | | --- | |  |   Pomoćni ugovor/Mini-konkurencija   |  | | --- | |  |   **Trajanje javnog okvirnog ugovora:** u mesecima \_\_24\_\_\_ | | | |
| **II.1.5) Kratak opis predmeta ugovora**  **„Distribucija Socialne Pomoć“** | | | |
| **II.1.6) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN):**  **⁭9 3 0 0 0 0 0 0 0 8⁭** | | | |
| **II.1.7) Varijante su prihvaćene:**   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Da** |  | **Ne** |  | | | | |
| **II.1.8) Podela na grupe:**   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Da** |  | **Ne** |  |     **Ako je odgovor da**, tenderi se podnose za *(označiti samo jednu kućicu)*    samo jednu grupu  jednu ili više grupa  sve grupe | | | |

**II.2) KOLIČINA ILI POLJE UGOVORA**

|  |
| --- |
| **Količina ili opšto polje** *(uključujući sve grupe I opcije, po potrebi)*  **Distribucija Socialne Pomoc“** |
|  |

**II.3) TRAJANJE UGOVORA ILI VREMENSKI ROK ZA ZAVRŠETAK**

|  |
| --- |
| Trajanje u mesecima \_\_\_24\_ ili danima \_\_730\_\_\_\_\_\_\_ (od dodele ugovora)*)* |

**DEO III: PRAVNE, EKONOMSKE, FINANSIJSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE**

**III.1) USLOVI KOJI SE ODNOSE NA UGOVOR**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **III.1.1) Traži se garancija izvršavanja**   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Da** |  | **Ne** |  |     Ako je odgovor da, iznos garancije izvršavanja \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ili 10 \_\_\_ % od vrednosti 25 mesečnog ugovora. |
| **III.1.2) Dobiti zakonski oblik od grupisanih ekonomskih operatera kojima ugovor treba da se dodeli**  *(po potrebi)*:  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **III.1.3 Ostali određeni uslovi čiji je predmet izvršenje ugovora**:   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Da** |  | **Ne** |  | |
|  |

**III.2) USLOVI ZA UČEŠĆE**

|  |
| --- |
| **III.2.1 Uslovi podobnosti**  . Izjave pod zakletvom da ispunjavate uslov podobnosti iz zakona . 04 / L - 042 , član 65 , kako je navedeno u odeljku III.1.1 ) , treba da se podnese u formi Aneksa - Original . Dokaz o ispunjenosti uslova : Dokumenti koji će biti potrebni kao dokaz o ispunjenosti uslova za sticanje prava pred dodelu ugovora su : Potvrda potpisana od strane poreske uprave o osnivanju , koji  ekonomski operater ne kasni u plaćanju poreza najmanje do poslednjeg tromesečja godine pre podnošenja tendera - Dokument izdat od strane nadležnog suda koji potvrđuje da ekonomski operator ispunjava " kompatibilnosti " - original ili overena kopija . Ovi dokumenti moraju biti dostavljeni od strane ponuđača pre dodele ugovora . Propust da se podnese takva dokumenta , njegova ponuda će biti odbijena Dokumentarni dokazi : 1. Potvrda PAK samo pobednika Sud 2.Vertetimi original ili overena fotokopija , samo pobednik. |
| ***III.2.2) Profesionalna podobnost***  1. Registracija EO u profesionalni, poslovni ili korporacije u zemlji ugradnje prevedena na gj.shkipe , engleskom ili srpskom jeziku . ( Ponuđača nerezident Prema sadašnjem zakonu Kosova Zakon br 04 / L - 042 ) je obavezan da dostavi sertifikat perhershme- registracija jedinica  2. Snimanje kao obveznik PDV-a 3. Posedovanje fiskalnog broja  Dokumentarni dokazi :   1.Kopja poslovnog sertifikata ) ; Kerifikates 2.Kopja registracije za PDV Kertifikates ne 3.Kopja fiskalnih |
| **III.2.3) Ekonomski i finansijski kapaciteti**  **N/A**  **III.2.4) Tehničke i profesionalne mogućnosti**  **1.** **Licenca CBK da se proverava se kao bankarske finansijske institucije**  **2. Pismena izjava da pokrije sve opštine na Kosovu od bankarstva vašeg institucije na one u kojima nemate sporazum sa bilo koje jedinice bankarske institucije licencirana od strane Centralne banke.** |

**III.3) Uslovi specificni za ugovore o uslugama**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Da** |  | **Ne** |  |   **III.3.1) Izvršenje usluga je rezervisano za određenu profesiju**  Ako je odgovor da, reference na relevantan zakon, uredbu ili administrativnu odredbu  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **III.3.2) Pravna lica treba da daju imena I profesionalne kvalifikacije osoblja odgovornog za vršenje usluga**   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Da** |  | **Ne** |  | |

**DEO IV: PROCEDURE**

**IV.1) VRSTE PROCEDURA**

|  |  |
| --- | --- |
| **Otvorena** |  |
| **Ogranicena** |  |
| **Procedura pregovora** | Opravdanost za izbor procedure pregovora  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
|  | |
| **IV.1.3)** **Smanjivanje broja operatera tokom pregovora** *(postupak pregovora)*  Vodi pregovore u sukcesivnim fazama   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Da** |  | **Ne** |  | | |

**IV.2) KRITERIJUMI ZA DODELU**

|  |
| --- |
| *Označi potrebnu kutiju i izbriši drugu*  **Najniža cena** |

**IV.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **IV.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora**   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Da** |  | **Ne** |  |   ***Ako da,***  Prethodno obaveštenje o nameri \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Ostale publikacije (*po potrebi) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_* |
| **IV.3.2) Uslovi za dobijanje tenderskog dosijea / prekvalifikovanih dokumenata**  Vremenski rok za prijem zahteva za tenderski dosije **/** prekvalifikovani dokumenti  datum **\_05\_\_/01\_\_\_/2016\_\_\_\_\_\_** |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Da** |  | **Ne** |  |   **Dokumenta sa isplatom**  ***Ako je da***, cena \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Uslovi i metoda plaćanja:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **IV.3.3) Vremenski rok za prijem *tendera ili zahteva za učešće***  **datum 05/01/2016 vreme\_\_\_\_14\_\_\_\_\_MRSZ IV SPRAT \_\_\_\_\_ mesto\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Da** |  | **Ne** |  |   **IV.3.4) Vremenski rok za prijem *tendera /zahteva* za učešće je skraćen**  **Ako je odgovor da, navedite razloge .**  **S obzirom da je budžet za pružanje socijalne pomoći do sada je u budžetu Ministarstva finansija i nas kao ministra je trebalo da sačeka usvajanje budžeta od strane Skupštine Kosova , jer do sada su odredbe isplata raspodele pomoći socijalno poreklo je napravljen sa kvalitativnom dogovor potpisana od strane rukovodstva Ministarstva i predstavnika banaka , znajući da je ovaj sporazum važi do kraja 2015. godine , smatramo da je neophodno smanjenje roka pod uslovom da je raspodela pomoći za mesec januar 2016 uradi nji banke koja ima dozvolu CBK , tako da zahtevaju smanjenje u periodu od 30 do 20 dana** |
| **IV.3.5 )**Dali je potrebna garancija tendera   |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | **Da** |  | **Ne** |  |     Ako je odgovor da, iznos garancije tendera \_\_\_\_**5.000.00** evra \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Validnost garancije tendera u danima \_**120**\_\_\_\_\_ *ili*  mesecima\_\_\_4\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **IV.3.6) Period validnosti tendera**  Do: datum: \_\_\_/\_\_\_/\_\_\_\_\_\_ *ili* Trajanje u danima \_\_\_90\_\_\_\_\_ ili mesecima \_\_3\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **IV.3.7) Sastanak otvaranja tendera**  datum \_\_**05\_/01/2016** vreme *\_14\_30\_\_\_\_\_* mesto\_\_\_\_IV SPRAT Objekat MRSZ Pristina \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

**DEO V: ODGOVARAJUĆE INFORMACIJE**

**V.1 ŽALBE**

|  |
| --- |
| **Svaka zainteresovana strana može da uloži žalbu Telu za Razmatranje Nabavke,**  **Po odredbama Dela IX Zakona br. 04/Z -042, Zakona o javnim nabavkama na Kosovu.** |

**V.1.1 ADRESA TELA ZA RAZMATRANJE NABAVKI (TRN)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Službeno ime**: Telo za Razmatranje Nabavki | | |
| **Adresa TRN**: Ulica Garibaldi | | |
| Grad: Priština | | Poštanski kod: |
| Elektronska adresa *(po potrebi)*: | | |
| **Lica za kontakt**: | E-mail: | |
| Telefon: | Faks: | |

**V.2) DODATNE INFORMACIJE**

|  |
| --- |
| **Ekonomski operater imaće pravo da preda tender, zahtev za učešće i druga potrebna dokumenta ili dosijea koje se dozvoljavaju tokom vršenja aktivnosti nabavke na albanskom, srpskom ili engleskom jeziku.**  *Druge informacije, dodajte:* |